

tif était de consolider les marches en pierre instables, mais surtout de poser, dans les endroits les plus pentus, plus de 800 nouvelles marches faites des pierres d'origine ou récupérées sur place. Pour éviter de futurs dommages dus à l'érosion, nous avons installé de nombreux canaux d'évacuation des eaux pluviales, inclinés à environ 30° par rapport à l'axe du chemin et d'une profondeur de 15 à 20 cm.

En certains endroits sur de courts tronçons, le tracé a également été optimisé afin de réduire la pente. Des arbres dangereux ou trop près du chemin ont été coupés. Pour rendre le chemin de Schinghiöra plus sûr et plus praticable, certaines parties des murs de pierres sèches des sentiers empierrés ont été réparées. Toujours sur cette section, le sol à la base du chemin à hauteur de la chapelle a été pavé de pierres plates.

Le long du tronçon Cortign-Menzonio, plus de 50 m de murs de soutènement en pierres sèches, qui constituaient un danger pour la route cantonale en contrebas, ont été réparés à l'entrée du chemin ainsi que les murs situés en amont du tracé. Toujours dans cette zone, plusieurs arbres ont été abattus. Nous avons également pu consolider le franchissement du cours d'eau dans le secteur «El Piégn du Morómm», construire des balustrades de sécurité en bois de châtaignier le long de certains emplacements dangereux et réparer la dernière section du mur de soutènement qui menaçait de s'effondrer.

Merci de tout cœur d'avoir rendu tout cela possible. Merci pour votre soutien, précieux et indispensable.

Castagnole, une spécialité de Carnaval

PRÉPARATION

Bien mélanger la farine, les œufs, le sucre, le sucre vanillé, la levure de boulanger, le sel et le beurre mou jusqu'à obtenir une pâte lisse. Ajouter un peu de vin blanc sec tout en remuant (si les «castagnoles» sont destinées à des enfants, remplacer le vin par du lait!). Pétrir la pâte jusqu'à ce qu'elle soit souple, mais pas trop molle.

Laisser reposer au frais pendant environ 20 minutes. Couper en petits morceaux et former de petites boules (la levure les fera gonfler lors de la cuisson). Faire frire les «castagnoles» dans une grande quantité d'huile très chaude en les retournant fréquemment. Lorsqu'elles ont bien gonflé et sont bien dorées, les retirer, les égoutter et les déposer sur du papier absorbant.

Saupoudrer de sucre glace et servir chaud. Suggestions: le vin idéal pour accompagner ce plat est le Passito, même vieilli, à servir frais. Une autre idée: les «castagnoles» peuvent être fourrées avec de la crème à la vanille ou au chocolat.

INGRÉDIENTS

2 œufs
500 g de farine
150 g de sucre
Sucre vanillé
1 sachet de levure de boulanger
1 pincée de sel
50 g de beurre
Vin blanc sec
Sucre glace
Huile de friture



Pro Brontallo

Avec votre aide, vous contribuez à long terme à offrir aux enfants de Brontallo un avenir viable dans notre beau village. Un grand merci!

Amici

nous soutiennent par un don de CHF 30.– au moins et reçoivent «la forza».

Donatori

nous soutiennent par un don de CHF 60.– et plus et bénéficient de deux bons pour un café dans notre restaurant de village typique.

Padrini

soutiennent Brontallo par un don de CHF 120.– et plus; outre les bons de café, nous leur offrons, s'ils le désirent, un T-shirt original (si vous désirez en recevoir un après avoir versé votre don, faites-le-nous savoir).

Villaggio delle Pietre

de CHF 500.– vous ferez partie «Villaggio delle Pietre» vous aurez ainsi le droit de recevoir des signes de reconnaissance personnalisés.

Info-Point

Tel. 091 754 24 17

Restaurant «Nuova Osteria»

Tel. 091 754 10 25

ou:
www.brontallo.com
pro.brontallo@bluewin.ch

MERCI
pour votre
AIDE!

laforza

Le magazine du village de Brontallo



Rétrospective 2022



Rétrospective 2022

Editorial

En ma qualité de président de l'association Pro Brontallo, je salue tous les lecteurs et lectrices du premier numéro de La Forza en 2023. L'année 2022 a été marquée par les célébrations des 25 ans d'activité de notre association. C'est une étape très importante qui nous incite à poursuivre le développement de nouvelles initiatives et de projets liés à notre territoire. En 2022, nous avons également pu faire avancer certains chantiers et achever plusieurs projets.

Comme d'habitude, ce numéro décrit les interventions et les travaux réalisés au cours de l'année dernière. Comme mentionné précédemment, nous avons pu poursuivre à plein régime les travaux de différents projets dans une atmosphère enthousiaste et très positive. Certains projets ont été réalisés, notamment la reconstruction et l'aménagement du «Ponte della Merla», ainsi que la remise en état du chemin Brontallo-Menzonio-Cortign.

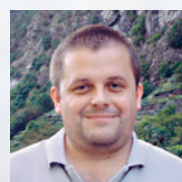
Des travaux ont également été effectués concernant d'autres projets dont la réalisation se poursuivra durant l'année en cours, tel de la remise en état de tout le chemin qui mène du «Ponte della Merla» à «Corte di Fondo» dans le Val Serenello dans le cadre du projet global de mise en valeur du paysage. Cette année, les travaux porteront sur la partie supérieure du chemin ainsi que sur la rénovation des bâtiments qui s'y trouvent.

En ce qui concerne les murs de pierres sèches, nous avons terminé la reconstruction des murs dans le lieu-dit Coste à Brontallo et fait avancer les travaux sur les terrasses à Margoneggia.

Pour ce qui touche à la gestion courante de notre territoire, nous procédons depuis plusieurs années à l'entretien et à la remise en état ponctuelle notamment de tous les chemins, routes, châtaigneraies, ainsi qu'à des travaux urgents dus aux intempéries. Nous pouvons regarder avec fierté le travail complété, convaincus que c'est la voie à suivre. Nous sommes reconnaissants de toutes ces réalisations à tous les donateurs et sympathisants de l'association Pro Brontallo.

Pour cette raison, nous saisissons cette occasion pour vous exprimer nos sincères remerciements pour votre fidélité au cours des années.

Meilleures salutations



Marzio Demartini
Président l'Associazione Pro Brontallo

L'année écoulée a marqué une étape importante pour notre association qui a atteint, 25 ans d'activité, notamment grâce à nos précieux soutiens. Le moment est donc venu de faire le point des tâches effectuées, tout en nous préparant avec motivation, professionnalisme, sérieux et persévérance aux nombreux projets qu'il nous tient à cœur de mener à bien.

L'année dernière, la météo a joué en notre faveur. Le peu de pluie et la quasi-absence de neige nous ont permis de poursuivre et de terminer plusieurs projets dans les délais prévus. Mais la sécheresse a aussi des inconvénients. Elle entraîne une perte de production agricole et de terres pour l'élevage, un retard de croissance des arbres et des cultures, l'augmentation des attaques de parasites qui alimentent les feux de forêt.

C'est avec fierté que nous pouvons vous présenter la liste des travaux réalisés durant l'année 2022.

Pour notre association, il est important de réaliser des travaux d'entretien du territoire pour préserver le travail accompli. C'est une partie importante de notre activité qui nous prend beaucoup de temps, surtout au printemps et en été.



Sentier du Val Serenello

Nous avons effectué de nombreux travaux d'entretien. Il s'agit notamment le nettoyage du sentier didactique, qui permet aux visiteurs de mieux connaître Brontallo et son histoire, ainsi que l'entretien des principaux chemins de notre territoire, y compris ceux de Brontallo-Margoneggia-Scinghiöra, Brontallo-Taneda, Brontallo-Valle di Cocco, Brontallo-Val Serenello, Chiöll-Spulüi, Spulüi-Cantone, Scinghiöra-Monte Cima di Menzonio et le sentier qui mène à Paraula. Le beau parcours pittoresque qui relie Brontal-

lo et Menzonio, remis en état ces dernières années, a lui aussi besoin d'être régulièrement entretenu.



Margoneggia

Nous ne pouvons pas oublier le nettoyage autour des vignes, du moulin et des domaines de Stagna, Taneda, de la cascade, de Ronco et Polinee. Tous sont des terrains que nous avons récupérés et qui servent maintenant surtout pour le pâturage des chèvres et des moutons.

Nous avons aussi procédé au nettoyage du terrain, au fauchage et à la coupe des drageons dans les châtaigneraies de Monde, Valegia, Törn, Fontanelle et dans la chênaie située à Margoneggia, ainsi qu'à celui des chemins qui mènent du village sur les montagnes et sur les alpages.

Avec une grande fierté que nous avons inauguré, en septembre dernier, le «Ponte della Merla» en présence des autorités de la commune de Lavizzara et du canton. L'arche manquante a été construite en utilisant la pierre traditionnelle de gneiss liée à un mortier à base de chaux hydraulique. La construction de la nouvelle travée en maçonnerie visait à rétablir la continuité du pont afin de valoriser le paysage historique et caractéristique de la rivière Maggia.

Des travaux de taille et de nettoyage à proximité immédiate du pont ont été effectués pour lui donner une meilleure visibilité.

Le projet Val Serenello a pu avancer comme prévu. Nous avons en effet terminé la remise en état du chemin dans la partie inférieure du «Val Serenello», plus précisément sur les tronçons «Ponte della Merla – Serenello», «Serenello – Corte di Fondo», «Corte di Fondo – Alpe Piatto».

Dans le cadre du projet de réhabilitation de la châtaigneraie et de mise en valeur du paysage en terrasses à Pianelli, nous avons achevé la remise en état des terrasses ainsi que les travaux conservatoires des bâtiments et ouvrages présents dans le secteur en taillant les jeunes pousses et les vieux châtaigniers dans les règles de l'art et en retirant la couverture morte.

Concernant le projet sur les terrasses de Margoneggia et leurs murs de pierres sèches, nous avons jusqu'à présent taillé les arbres le long des murs et sur les bords des terrasses ainsi que des genêts et des ronces, et procédé à l'élagage des vieux châtaigniers.

Nous avons retiré l'ancienne clôture grillagée et sécurisé un gros bloc instable susceptible de s'effondrer et situé en plein milieu des terrasses. Afin de permettre certaines interventions de mise en sécurité, était nécessaire créer un important chemin d'accès aux terrasses. Par ailleurs, l'indispensable reconstruction des murs de pierres sèches sont toujours en cours.

Nous avons sécurisé tout le chemin qui part de Menzonio et mène à Schinghiöra. Ce chemin, autrefois utilisé pour la transhumance, est très escarpé et a de nombreux tronçons en marches en pierre. L'objec-



Cérémonie d'ouverture du pont